

Las Aventuras de Totorá Pag 2

Autor de cuentos, ensayista, poeta, traductor, Hernán del Solar ha recogido varios de sus cuentos en dos volúmenes: *Viento Verde* y *La Noche de Enfrente*. Sus libros de literatura infantil le han valido el título de Andersen chileno.

La cuarta edición de estas *Aventuras de Totorá*, con dos títulos más, *Caído el Viento Desapareció* y *Mac, el Microbio Desconocido* (Editorial "Zig-Zag"), suscita el problema, ya clásico de la literatura infantil y recreativa. Prólogos hay que discurren en torno a determinadas condiciones y estructuras pedagógicas que debe reunir el libro destinado a los pequeños y adolescentes. No coinciden las opiniones, porque los más conscientes asientan que el niño sigue etapas rígidas en su desenvolvimiento. Por lo tanto, ciertas obras son inadecuadas para ellos. Posición opuesta ocupa quince dígitos: "El espíritu del pequeño salta todas las barreras, pasa con las grandes temas de la literatura, sin que sea necesario que el autor invente un falso lenguaje infantil".

Los escritores modernos, sin olvidar por completo las fases imaginistas, de aventura robinsoniana, la función del mito y la historia y el pensamiento racional, establecen nexos firmes entre tales recintos psicológicos y crean obras en las cuales todo es posible, siempre que los valores estéticos se hayan dispuesto con seguridad y maestría.

Hernán del Solar escribe en su cuento *Una Casa a Orillas del Mar*: "Ahora los tiempos han cambiado, y ya no suceden cosas extraordinarias. Pero hubo épocas en que todo era posible. Si desearmos convenirnos, abramos algunos viejos libros y leamos las historias que nos cuentan".

Después de el interés, se impone la tarea de centrarlo en su justo límite: "Si en estos días no ocurren, porque son otras las maravillas que nos han tocado en suerte. "

Muchos cuentos de hadas, folclóricos, decorativos, están cayendo en des crédito, porque existen situaciones de explotación, injustas, anormales.

Interesa reproducir un breve acápito de *Las Aventuras de Totorá*, pues indica la posición del autor: "Mi propósito de ser feliz, no busca ni entendidas hechas románticas para que tu pueblo, al verlo, busque ideas

cotas, crea que le das la felicidad, y luego sienta una mayor amargura y debe de creer en ti. Lo que importa es que lo hagas feliz, actuando como debes. Y entonces te respetarán. Cree en ti, ante todo, y las cosas serán como tú las desees".

La información científica o pseudo-científica suele darse en algunos libros infantiles. El discurso más fácil consiste en poblar el mundo de sirenas, hadas, gigantes y duendes. Pero el de mayor compromiso cultural recurre a las bestias, plantas y hombres normales, señalando con maestría la distancia que hay entre los planes reales e ideales de la existencia. La petición clásica, fácil, caricaturesca de la verdad científica, rememora errores difíciles de corregir.

Mac, el Microbio Desconocido, es un relato gracioso, con ciertas anotaciones científicas. A veces el autor se interna por los recintos de la fantasía, sin perder de vista su punto de partida: elevar las andanzas de un ser mínimo, molecular, que provoca la risa.

Es conveniente volver sobre los escritores que cultivan la modalidad de una literatura infantil. Se ha dicho: "Hernán del Solar encarna uno de esos guías de infancia que las modernas generaciones han perdido".

La actual estética literaria quiere señalar normas para ese "género". Desde estas páginas de *Totorá*, el *Viento* y *Mac*, es posible llegar a ver su articulación encastrada en un castellano exacto.

Las aventuras de Totoro [artículo] M.

Libros y documentos

AUTORÍA

Villebrune, Juan B. Lefebre de, 1732-1809

FECHA DE PUBLICACIÓN

1969

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Las aventuras de Totoro [artículo] M.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile